

۰/۵	انتخب الترجمة الصحيحة. (۱) ان احسنتم احسنتم لانفسكم. صغائر انوار + صغائر اخبار الف: اگر نیکی کنید به خودتان نیکی کرده اید. ب: اگر نیکی کنید به خودتان نیکی میکنید. (۲) حَرَّمَ اللَّهُ الاستهزاء بِالْآخِرِينَ وَ تَسْمِيَتُهُم بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ. الف: خداوند ریشخند کردن دیگران و نامیدنشان با نام های زشت را حرام کرده است. ب: خداوند ریشخند کردن و نامیدن را برای دیگران به هر شکل حرام کرده است.	۶
۱/۵	كَمَلُ الْفَرَائِغَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. الف) ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ. با حکمت و بند و اندرز نیکو به... دعوت کن و با روشی که نیکوتر است با آنان... ب) مَنْ فَكَرَ قَبْلَ الْكَلَامِ قَلَّ خَطْوُهُ. هرکس پیش از... خطایش... ج) فَاذْكُرْ أَنْ تَكْلِمَ تَسْلَمَ مِنَ الزَّلْزَلِ. ببیندیش سپس... تا از لغزش... ترجم الكلمات التي تحتها خط: (۱) عَوْدَ لِسَانِكَ لِيْنِ الْكَلَامِ (...) (۲) سَوْفَ يُعَلِّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ (...) (۳) يَلْتَفِتُ تَارَةً إِلَى الْوَرَاءِ (...) (۴) طَوْبِي لِمَنْ لَا يَخَافُ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ (...) (۵) قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ (...) (۶) الصَّدِيقَاتُ يَتَعَايَشَانِ (...)	۷
۱/۵	عَيْنُ نَوْعِ الْفِعْلِ. (ماضی، مضارع...) (۱) قُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا. مثل امر و حال (۲) اشتریتُ اليومَ کتاباً. ماضی (۳) لَا تَتَذَكَّرُونَ عُيُوبَ النَّاسِ. مضارع و منفی (۴) بَحَثَ الْمَسَافِرُونَ عَنْ مَطْعَمٍ نَظِيفٍ. (۵) عَيْنُ اسْمِ الْمَكَانِ وَ تَرْجُمُهُ. (۶) عَيْنُ اسْمِ التَّفْضِيلِ فِي هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ. اس ممبران تر الف: یا اَرْجَمُ الرَّاحِمِينَ (اس ممبران تر) ب: اَحَى عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ (ب: سوی بمر کارستان) عین فعل بشرط و جواب و ترجمه. اذا تمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ. عقل شرط جواب ترجمه: حتماً عقل کامل شود سخن کم شود	۸
۱/۵	عَيْنُ نَوْعِ الْفِعْلِ. (ماضی، مضارع...) (۱) قُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا. مثل امر و حال (۲) اشتریتُ اليومَ کتاباً. ماضی (۳) لَا تَتَذَكَّرُونَ عُيُوبَ النَّاسِ. مضارع و منفی (۴) بَحَثَ الْمَسَافِرُونَ عَنْ مَطْعَمٍ نَظِيفٍ. (۵) عَيْنُ اسْمِ الْمَكَانِ وَ تَرْجُمُهُ. (۶) عَيْنُ اسْمِ التَّفْضِيلِ فِي هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ. اس ممبران تر الف: یا اَرْجَمُ الرَّاحِمِينَ (اس ممبران تر) ب: اَحَى عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ (ب: سوی بمر کارستان) عین فعل بشرط و جواب و ترجمه. اذا تمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ. عقل شرط جواب ترجمه: حتماً عقل کامل شود سخن کم شود	۹
۱/۵	عَيْنُ نَوْعِ الْفِعْلِ. (ماضی، مضارع...) (۱) قُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا. مثل امر و حال (۲) اشتریتُ اليومَ کتاباً. ماضی (۳) لَا تَتَذَكَّرُونَ عُيُوبَ النَّاسِ. مضارع و منفی (۴) بَحَثَ الْمَسَافِرُونَ عَنْ مَطْعَمٍ نَظِيفٍ. (۵) عَيْنُ اسْمِ الْمَكَانِ وَ تَرْجُمُهُ. (۶) عَيْنُ اسْمِ التَّفْضِيلِ فِي هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ. اس ممبران تر الف: یا اَرْجَمُ الرَّاحِمِينَ (اس ممبران تر) ب: اَحَى عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ (ب: سوی بمر کارستان) عین فعل بشرط و جواب و ترجمه. اذا تمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ. عقل شرط جواب ترجمه: حتماً عقل کامل شود سخن کم شود	۱۰
۱/۵	عَيْنُ نَوْعِ الْفِعْلِ. (ماضی، مضارع...) (۱) قُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا. مثل امر و حال (۲) اشتریتُ اليومَ کتاباً. ماضی (۳) لَا تَتَذَكَّرُونَ عُيُوبَ النَّاسِ. مضارع و منفی (۴) بَحَثَ الْمَسَافِرُونَ عَنْ مَطْعَمٍ نَظِيفٍ. (۵) عَيْنُ اسْمِ الْمَكَانِ وَ تَرْجُمُهُ. (۶) عَيْنُ اسْمِ التَّفْضِيلِ فِي هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ. اس ممبران تر الف: یا اَرْجَمُ الرَّاحِمِينَ (اس ممبران تر) ب: اَحَى عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ (ب: سوی بمر کارستان) عین فعل بشرط و جواب و ترجمه. اذا تمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ. عقل شرط جواب ترجمه: حتماً عقل کامل شود سخن کم شود	۱۱
۱/۵	عَيْنُ نَوْعِ الْفِعْلِ. (ماضی، مضارع...) (۱) قُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا. مثل امر و حال (۲) اشتریتُ اليومَ کتاباً. ماضی (۳) لَا تَتَذَكَّرُونَ عُيُوبَ النَّاسِ. مضارع و منفی (۴) بَحَثَ الْمَسَافِرُونَ عَنْ مَطْعَمٍ نَظِيفٍ. (۵) عَيْنُ اسْمِ الْمَكَانِ وَ تَرْجُمُهُ. (۶) عَيْنُ اسْمِ التَّفْضِيلِ فِي هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ. اس ممبران تر الف: یا اَرْجَمُ الرَّاحِمِينَ (اس ممبران تر) ب: اَحَى عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ (ب: سوی بمر کارستان) عین فعل بشرط و جواب و ترجمه. اذا تمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ. عقل شرط جواب ترجمه: حتماً عقل کامل شود سخن کم شود	۱۲

۱۳	عین الاسم المعرفة و النكرة و ترجم حسب القواعد. الف) فيها مصباح المصباح في زجاجة. ترجمه: مدرقة نكرة ب) السوار العتيق. ترجمه: مدرقة ج) من يتوكل على الله فهو حسبه. ترجمه: مدرقة نكرة	۱۵
۱۴	عین المحل الاعرابی للكلمات التي تحتها خط. الف) انما بعث لائم مكارم الاخلاق. ب) اذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاما. ج) من يتوكل على الله فهو حسبه.	۱۲۵
۱۵	عین اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغة في العبارات التالية و ترجمه. ۱) يا غفار الذنوب ترجمه: اسم صانع ۲) فان المرء مخبوء تحت لسانه ترجمه: اسم مفعول ۳) يا من يحب المحسنين ترجمه: اسم فاعل	۱۵
۱۶	عین الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة و الواقع. ۱) علم الاحياء علم مطالعة خواص العناصر. رتبت سناس دانش مطالعه و ترکیب های عناصر است غ ۲) التعتت طرح سوال صعب بهدف إيجاد مشقة للمستول. ص ۳) طرح سوال سهول است و هدف ايجاد سهول و رتبت براسوال سهول است	۱۵
۱۷	اقرأ النص التالي ثم اجب عن الاسئلة. الشجرة الخائقة شجرة تنمو في بعض الغابات الاستوائية تبدأ حياتها بالالتفاف حول جذع شجرة و غصونها ثم تخفف تدريجياً. يوجد نوع منها في جزيرة قشم التي تقع في محافظة هرمزجان. الف) أين تنمو الشجرة الخائقة؟ تنمو الشجرة الخائقة في غابات الاستوائية. ب) كيف تبدأ الشجرة الخائقة حياتها؟ تبدأ حياتها بالالتفاف حول جذع شجرة و غصونها ج) هل توجد الشجرة الخائقة في ايران؟ توجد الشجرة الخائقة في جزيرة قشم التي تقع في محافظة هرمزجان	۱۷۵
۱۸	رتب الكلمات التالية و اكتب سوالاً و جواباً. صار/ المبلغ/ كم صار/ المبلغ/ الف/ تومان/ ثلاثين/ و/ مئتين كم صار المبلغ؟ صار المبلغ مئتين وثلاثين ألف تومان	۱۷۵